

Bon dia i bona hora: expressions amb el mot *hora*



La paraula *hora* apareix en un bon nombre d'expressions. Aquí us mostrem en quins casos són correctes i en quins no.

Alhora / a l'hora

Aquestes dues formes tenen significats diferents.

L'adverbi *alhora* vol dir 'a un mateix temps':

Tocava dos instruments alhora

Quinava i, alhora, escoltava la ràdio

La construcció *a l'hora*, en canvi, té un significat literal:

Va arribar a l'hora de sopar

A l'hora que em digueu seré a l'estació

Recordem que l'expressió *al temps que* no és correcta per a expressar simultaneïtat. En català es poden fer servir les expressions *alhora que* o *al mateix temps que*. (Convé no confondre l'expressió incorrecta *al temps que* amb el nom *temps* precedit de la contrac-

ció *al*, que pot aparèixer en diversos contextos: *Sembla que hem tornat al temps que tot era en blanc i negre.*)

*Aquest producte té l'avantatge que, **al temps que** no contamina, es pot reciclar fàcilment*

*Aquest producte té l'avantatge que, **alhora que** no contamina, es pot reciclar fàcilment*

Aleshores

Adverbi que significa 'llavors, en aquell moment, en aquest cas':

Va ésser aleshores que va venir ell

Si ell moria primer que tu, aleshores tu series l'hereu

Trobem altres construccions amb aquest adverbi: *a partir d'aleshores, des d'aleshores, d'aleshores ençà, fins aleshores...*

A partir d'aleshores vam treballar plegats

Des d'aleshores no he tornat a conduir

D'aleshores ençà no ha fet res més de bo

Va obtenir el millor resultat registrat fins aleshores en una prova

**des d'aleshores ençà és incorrecte*

A hores d'ara

Locució equivalent a 'en aquests moments':

Ha sortit a les cinc. A hores d'ara ja deu haver arribat

A hores d'ara l'incendi ja està controlat a la major part del territori

**hores d'ara és incorrecte*

A deshora

Locució adverbial que significa ‘a una hora intempestiva, quan no és el moment oportú’. Equival a l’expressió *fora d’hora*:

Els amics es van excusar per haver-hi anat tan a deshora

Pateix de l’estómac perquè sempre menja a deshora i capriciosament

**a deshores* és incorrecte

Tothora

Adverbi que significa ‘sempre, a cada moment, a qualsevol hora’. Equival a les locucions *a tota hora* i *a totes hores*:

Des d’aquell dia que penso en ella tothora

En aquell restaurant hi ha cua a tota hora

Em persegueix a totes hores

**a tothora* és incorrecte



Enhorabona

Significa ‘felicítació’. L’expressió *donar l’enhorabona* equival a ‘felicitar’:

*Els nuvis reberen l’enhorabona de tots els presents
Tothom li donava l’enhorabona pel premi que havia aconseguit*

Altres expressions amb el mot *hora*:

- *a alta hora* [o *a altes hores*]: tard.
- *a hora baixa*: cap a la posta del sol.
- *a hora foscant*: a entrada de fosc, a la caiguda del dia
- *gran hora de dia*: ben entrat el dia.
- *gran hora de la nit* [o *gran hora de nit*]: ben entrada la nit.
- *hora punta*: moment, estona, de màxima intensitat del trànsit, del consum d’energia, etc., de màxima activitat. Plural, *hores punta*, i no **hores puntas*.
- *hora vall*: en l’àmbit de la indústria i l’energia, és l’hora que correspon al moment de mínima demanda elèctrica; en l’àmbit dels transports, l’hora en què la intensitat de trànsit és baixa.
- *l’hora suprema*: la mort.
- *l’hora zero*: les dotze de la nit.

- *arribar l’hora*: arribar el moment de morir-se. Remarqueu que no és el mateix que *arribar a l’hora*, ‘arribar puntualment’.
- *bona hora*: expressió que s’afegeix a les salutacions *bon dia*, *bona nit*. *Bon dia i bona hora*.
- *d’hora*: a una hora relativament poc avançada.

- *fora-d’hores*: és l’establiment nocturn d’activitats musicals que es manté obert més enllà de l’hora de tancament autoritzada (en anglès, *afterhours*).
- *hora feliç*: període del dia en què es redueixen preus o es fan ofertes especials en un establiment comercial, especialment un bar o un restaurant (en anglès, *happy hour*).

MÉS INFORMACIÓ:

Llibre d’estil de la Diputació de Barcelona: *Adverbis i locucions adverbials de temps*.